

	User manual		Bedienungsanleitung
	Mode d'emploi		Manual del usuario
	Uživatelská příručka		Instrukcja obsługi
	Manuale utente		Bruksanvisning
	Manual de utilizare		Használati utasítás
	Korisnički priručnik		Εγχειρίδιο χρήστη

## Audio Converter Digital > Analogue



Product-No: 62444  
User manual no: 62444-a  
[www.delock.com](http://www.delock.com)



## Description

The audio converter by Delock converts a digital audio signal into an analogue stereo signal. For example a DVD or Blu-ray player can be connected to the input of the device and the signal can be supplied via optical TOSLINK or via S/PDIF coaxial connection. At the output port, the audio signal is transmitted via the RCA connection.

## Specification

- Connectors:
  - Input:
    - 1 x TOSLINK female S/PDIF
    - 1 x Coaxial female S/PDIF
    - 1 x DC jack
  - Output:
    - 2 x RCA female
- Supported sample rates: 32 / 44.1 / 48 / 96 kHz
- Robust metal housing
- Dimensions (LxWxH): ca. 63 x 41 x 21 mm

## Power supply specification

- Wall power supply
- Input: AC 100 ~ 240 V / 50 ~ 60 Hz / 0.3 A
- Output: 5 V / 1 A
- Ground outside, plus inside
- Dimensions:
  - inside: ø ca. 2.1 mm
  - outside: ø ca. 5.5 mm
  - length: ca. 9 mm

## System requirements

- Digital audio signal
- Connection cable

## Package content

- Converter digital > analogue
- Power supply
- User manual



**English**

---

### **Safety instructions**

- Protect the product against moisture
- Protect the product against direct sunlight

### **Installation**

1. Before connecting, switch off all devices.
2. At first connect the audio source with your existing Toslink or coaxial cable with the "Input" port of the converter.
3. Now you can connect your existing RCA cables to the "Output" ports R/L of the converter and to your audio receiver.
4. Plug the power supply to the 5 V DC female port and after it to the socket.

### **Support Delock**

If you have further questions, please contact our customer support  
[support@delock.de](mailto:support@delock.de)

You can find current product information on our homepage: [www.delock.com](http://www.delock.com)

### **Final clause**

Information and data contained in this manual are subject to change without notice in advance. Errors and misprints excepted.

### **Copyright**

No part of this user manual may be reproduced, or transmitted for any purpose, regardless in which way or by any means, electronically or mechanically, without explicit written approval of Delock.



### **Kurzbeschreibung**

Der Audio Konverter von Delock wandelt ein digitales Audiosignal in ein analoges Stereosignal um. Am Eingang des Gerätes kann z. B. ein DVD oder Blu-ray Player angeschlossen und das Signal entweder optisch über TOSLINK oder per S/PDIF Koaxialverbindung einspeist werden. Am Ausgang wird das Audiosignal per Cinch zum analogen Gerät ausgegeben.

### **Spezifikation**

- Anschlüsse:  
Eingang:  
1 x TOSLINK Buchse S/PDIF  
1 x Koaxial Buchse S/PDIF  
1 x DC Strombuchse  
Ausgang:  
2 x Cinch Buchse
- Unterstützte Abtastraten: 32 / 44,1 / 48 / 96 kHz
- Robustes Metallgehäuse
- Maße (LxBxH): ca. 63 x 41 x 21 mm

### **Netzteilspezifikation**

- Steckernetzteil
- Eingang: AC 100 ~ 240 V / 50 ~ 60 Hz / 0,3 A
- Ausgang: 5 V / 1 A
- Masse außen, Plus innen
- Maße:  
innen:  $\varnothing$  ca. 2,1 mm  
außen:  $\varnothing$  ca. 5,5 mm  
Länge: ca. 9 mm

### **Systemvoraussetzungen**

- Digitales Audiosignal
- Anschlusskabel

### **Packungsinhalt**

- Konverter Digital > Analog
- Netzteil
- Bedienungsanleitung



### **Sicherheitshinweise**

- Produkt vor Feuchtigkeit schützen
- Produkt vor direkter Sonneneinstrahlung schützen

### **Installation**

1. Schalten Sie vor der Installation alle Geräte aus.
2. Verbinden Sie zuerst Ihre Audioquelle, mit vorhandenem Toslink- oder Koaxialkabel, mit dem Eingang des Konverters auf der "Input" Seite.
3. Verbinden Sie nun die "Output" Seite R/L mit Ihren vorhandenen Cinch Kabeln mit dem Audioempfänger.
4. Stecken Sie das Netzteil in die 5 V DC Buchse und anschließend in die Steckdose.

### **Support Delock**

Bei weitergehenden Supportanfragen wenden Sie sich bitte an [support@delock.de](mailto:support@delock.de)

Aktuelle Produktinformationen finden Sie auf unserer Homepage: [www.delock.de](http://www.delock.de)

### **Schlussbestimmung**

Die in diesem Handbuch enthaltenen Angaben und Daten können ohne vorherige Ankündigung geändert werden. Irrtümer und Druckfehler vorbehalten.

### **Copyright**

Ohne ausdrückliche schriftliche Erlaubnis von Delock darf kein Teil dieser Bedienungsanleitung für irgendeine Zwecke vervielfältigt oder übertragen werden, unabhängig davon, auf welche Art und Weise oder mit welchen Mitteln, elektronisch oder mechanisch, dies geschieht.



### **Spécifications techniques**

- Connecteurs :
  - Entrée :
    - 1 x S/PDIF TOSLINK femelle
    - 1 x S/PDIF Coaxial femelle
    - 1 x prise CC
  - Sortie :
    - 2 x RCA femelle
- Fréquence d'échantillonnage prise en charge : 32 / 44,1 / 48 / 96 kHz
- Logement métallique robuste
- Dimensions (LxlxH) : env. 63 x 41 x 21 mm

### **Configuration système requise**

- Signal numérique audio
- Câble de connexion

### **Contenu de l'emballage**

- Convertisseur numérique > analogique
- Alimentation électrique
- Mode d'emploi

### **Instructions de sécurité**

- Protéger le produit contre l'humidité
- Protéger le produit contre la lumière directe du soleil

### **Installation**

1. Avant d'effectuer la connexion, éteignez tous les appareils.
2. Connecter d'abord la source audio avec votre câble existant Toslink ou coaxial avec les ports "Input" (entrée) du convertisseur.
3. Maintenant, vous pouvez connecter vos câbles RCA aux ports de "Output" (sortie) R/L du convertisseur et à votre récepteur audio.
4. Branchez l'alimentation sur le port femelle 5 V CC puis à la prise.



### **Especificación técnica**

- Conectores:
  - Entrada:
    - 1 x S/PDIF hembra TOSLINK
    - 1 x S/PDIF hembra Coaxial
    - 1 x conector CC
  - Salida:
    - 2 x RCA hembra
- Tasas de muestreo admitidas: 32 / 44,1 / 48 / 96 kHz
- Carcasa metálica robusta
- Dimensiones (LAXANxAL): aprox. 63 x 41 x 21 mm

### **Requisitos del sistema**

- Señal de audio digital
- Cable de conexión

### **Contenido del paquete**

- Convertidor digital > analógico
- Fuente de alimentación
- Manual del usuario

### **Instrucciones de seguridad**

- Proteja el producto contra el polvo
- Proteja el producto contra la luz solar directa

### **Instalación**

1. Antes de conectar todos los dispositivos.
2. Primero conecte la fuente de audio con su Toslink o cable coaxial existente con el puerto de "Input" (Entrada) del convertidor.
3. Ahora puede conectar sus cables RCA existentes a los puertos de "Output" (Salida) R/L del convertidor y a su receptor de audio.
4. Enchufe la fuente de alimentación al puerto hembra de 5 VCC y después a la toma de corriente eléctrica.



## Specifikace

- Konektor:
  - Vstup:
    - 1 x TOSLINK samice S/PDIF
    - 1 x Koaxial samice S/PDIF
    - 1 x DC jack
  - Výstup:
    - 2 x RCA (cinch) samice
- Podporuje vzorkovací frekvenci: 32 / 44,1 / 48 / 96 kHz
- Robustní kovové pouzdro
- Rozměry (DxŠxV): cca. 63 x 41 x 21 mm

## Systémové požadavky

- Digitální audio signál
- Připojovací kabely

## Obsah balení

- Konvertor digitál > analog
- Napájecí zdroj
- Uživatelská příručka

## Bezpečnostní pokyny

- Chraňte produkt před vlhkostí
- Chraňte produkt před přímým slunečním světlem

## Instalace

1. Před připojením vypněte všechna zařízení.
2. Nejprve připojte zdroj audio stávajícím kabelem Toslink nebo koaxiálním ke vstupnímu portu konvertoru "Input".
3. Nyní můžete připojit stávající kabel RCA k výstupnímu portu "Output" R/L konvertoru a k vašemu audio zesilovači.
4. Zapojte napájecí zdroj k 5 V DC portu samice a poté do zásuvky.





## **Specyfikacja**

- Złącze:
  - Wejście:
    - 1 x TOSLINK, żeńskie, S/PDIF
    - 1 x Koncentryczne, żeńskie, S/PDIF
    - 1 x gniazdo prądu stałego
  - Wyjście:
    - 2 x żeńskie RCA
- Obsługiwane częstotliwości próbkowania: 32 / 44,1 / 48 / 96 kHz
- Mocna obudowa metalowa
- Wymiary (DxSxW): ok. 63 x 41 x 21 mm

## **Wymagania systemowe**

- Cyfrowy sygnał audio
- Przewód połączeniowy

## **Zawartość opakowania**

- Konwerter cyfrowy > analogowy
- Zasilacz
- Instrukcja obsługi

## **Instrukcje bezpieczeństwa**

- Produkt należy zabezpieczyć przed wilgocią
- Produkt należy zabezpieczyć przed bezpośrednim światłem słonecznym

## **Instalacja**

1. Przed podłączeniem wyłącz wszystkie urządzenia.
2. Najpierw należy podłączyć źródło sygnału audio za pomocą posiadanych kabli Toslink lub koncentrycznego do gniazda "Input" (Wejścia) konwertera.
3. Następnie można podłączyć posiadane kable RCA do gniazd "Output" (Wyjścia) konwertera i do wzmacniacza audio.
4. Podłącz zasilacz do żeńskiego gniazda 5V DC, a następnie do gniazdko elektrycznego.



### **Specifiche**

- Connettori:
  - Ingresso:
    - 1 x TOSLINK femmina S/PDIF
    - 1 x S/PDIF coassiale femmina
    - 1 x jack CC
  - Uscita:
    - 2 x RCA femmina
- Frequenze di campionamento supportate: 32 / 44,1 / 48 / 96 kHz
- Solida struttura di metallo
- Dimensioni (LxPxA): ca. 63 x 41 x 21 mm

### **Requisiti di sistema**

- Segnali audio digitale
- Cavo di collegamento

### **Contenuto della confezione**

- Convertitore digitale > analogico
- Alimentazione
- Manuale utente

### **Istruzioni per la sicurezza**

- Proteggere il prodotto dall'umidità
- Proteggere il prodotto dalla luce solare diretta

### **Installazione**

1. Prima del collegamento, spegnere tutti i dispositivi.
2. Prima collegare la sorgente audio all'attuale cavo Toslink o coassiale con la porta di "Input" (Ingresso) del convertitore.
3. Ora è possibile collegare gli attuali cavi RCA alle porte di "Output" (Uscita) R/L del convertitore e al ricevitore audio.
4. Collegare il cavo di alimentazione alla porta femmina da 5 V DC e in seguito alla presa.



## Specifikationer

- Anslutning:
  - Inmatning:
    - 1 x TOSLINK S/PDIF hona
    - 1 x Koaxial S/PDIF hona
    - 1 x DC-uttag
  - Utmattning:
    - 2 x RCA hona
- Samplingsfrekvenser som stöds: 32 / 44,1 / 48 / 96 kHz
- Robust metallhölje
- Mått (LxBxH): ca. 63 x 41 x 21 mm

## Systemkrav

- Digital ljudsignal
- Anslutningskabel

## Paketets innehåll

- Omvandlare digital > analog
- Strömförsörjning
- Bruksanvisning

## Säkerhetsinstruktioner

- Skydda produkten mot fukt
- Skydda produkten mot direkt solljus

## Installation

1. Innan anslutningen stänger av alla enheter.
2. Börja med att ansluta ljudkällan med din befintliga Toslink eller koaxialkabel till "Input"-anslutningen på konvertern.
3. Nu kan du ansluta dina befintliga RCA-kablar till "Output"-anslutningarna R/L på konvertern och till din ljudförstärkare.
4. Anslut strömförsörjningen till 5 V DC-porten (hona) och efter det till uttaget.



### **Specificatii**

- Conectori:
  - Intrare:
    - 1 x TOSLINK mamă S/PDIF
    - 1 x Coaxial mamă S/PDIF
    - 1 x mufă c.c.
  - Ieșire:
    - 2 x RCA mamă
- Rate de eșantionare acceptate: 32 / 44,1 / 48 / 96 kHz
- Carcasă solidă din metal
- Dimensiunii (LxIxI): aprox. 63 x 41 x 21 mm

### **Cerinte de sistem**

- Semnal audio digital
- Cablu de conexiune

### **Pachetul contine**

- Convertizor digital > analogic
- Sursă de alimentare
- Manual de utilizare

### **Instrucțiuni de siguranță**

- Protejați produsul împotriva umidității
- Protejați produsul împotriva luminii directe a soarelui

### **Instalarea**

1. Înainte de conectare, opriți toate dispozitivele.
2. La început, conectați sursa audio cu cablul dvs. Toslink sau coaxial existent cu portul "Input" (Intrare) al convertizorului.
3. Acum puteți conecta cablurile RCA existente la porturile "Output" (Ieșire) S/D ale convertizorului și la receptorul audio.
4. Conectați sursa de alimentare la portul mamă de 5 V DC și apoi la priză.



### **Műszaki adatok**

- Csatlakozó:  
Bemenet:  
1 x TOSLINK hüvely S/PDIF  
1 x Koaxiális hüvely S/PDIF  
1 x DC aljzat  
Kimenet:  
2 x RCA hüvely
- Támogatott mintavételi frekvenciák: 32 / 44,1 / 48 / 96 kHz
- Robusztus fémház
- Méretek (H x Sz x M): kb. 63 x 41 x 21 mm

### **Rendszerkövetelmények**

- Digitális audiojel
- Csatlakozókábel

### **A csomag tartalma**

- Digitális > analóg átalakító
- Tápegység
- Használati utasítás

### **Biztonsági óvintézkedések**

- Óvja a terméket a nedvességtől.
- Óvja a terméket a közvetlen napsugárzástól.

### **Telepítése**

1. Csatlakoztatás előtt kapcsolja ki az összes eszközt.
2. Először kösse össze a hangforrást a meglévő Toslink vagy coax kábelével az átalakító "Input" (bemeneti) portjába.
3. Most csatlakoztathatja a meglévő RCA kábeleit az átalakító Jobb/Bal oldali "Output" (kimeneti) portjaihoz és az erősítőjéhez.
4. Csatlakoztassa a tápellátást az 5 V-os csatlakozóhüvelyhez, majd dugja be a tápcsatlakozót a konnektorba.



### **Tehnički podaci**

- Priključak:
  - Ulaz:
    - 1 x TOSLINK ženski S/PDIF
    - 1 x Koaksijalni ženski S/PDIF
    - 1 x priključak za istosmjerno napajanje
  - Izlaz:
    - 2 x RCA ženskih
- Podržane brzine uzorkovanja: 32 / 44,1 / 48 / 96 kHz
- čvrsto metalno kućište
- Mjere (DxŠxV): oko 63 x 41 x 21 mm

### **Preduvjeti sustava**

- Digitalni audio signal
- Priključni kabel

### **Sadržaj pakiranja**

- Digitalni > analogni pretvarač
- Napajanje
- Korisnički priručnik

### **Sigurnosne upute**

- Zaštitite proizvod od vlage
- Zaštitite proizvod od izravne sunčeve svjetlosti

### **Instalacija**

1. Prije spajanja isključite sve uređaje.
2. Najprije spojite audio izvor s vašim postojećim Toslink ili koaksijalnim kabelima s "Input" (ulaznim) priključkom pretvarača.
3. Sada možete spojiti vaše postojeće RCA kabele "Output" (izlaznog) priključka D/L pretvarača i na vaš audio prijamnik.
4. Ukopčajte izvor napajanja na 5 V DC ženski priključak i nakon toga u utičnicu.



## Προδιαγραφές

- Συνδετήρας:
  - Είσοδος:
    - 1 x TOSLINK θηλυκό S/PDIF
    - 1 x Ομοαξονικό θηλυκό S/PDIF
    - 1 x βύσμα συνεχούς ρεύματος DC
  - Έξοδος:
    - 2 x RCA θηλυκή
- Υποστηριζόμενοι ρυθμοί δείγματος: 32 / 44,1 / 48 / 96 kHz
- Εύρωστο μεταλλικό περίβλημα
- Διαστάσεις (ΜxΠxΥ): περ. 63 x 41 x 21 mm

## Απαιτήσεις συστήματος

- Ψηφιακό σήμα ήχου
- Καλώδιο σύνδεσης

## Περιεχόμενα συσκευασίας

- Μετατροπέας από ψηφιακό σε αναλογικό
- Παροχή ρεύματος
- Εγχειρίδιο χρήστη

## Οδηγίες ασφάλειας

- Προστατεύστε το προϊόν από την υγρασία
- Προστατεύστε το προϊόν από την άμεση ηλιακή ακτινοβολία

## Εγκατάσταση

1. Προτού κάνετε τη σύνδεση, απενεργοποιήστε όλες τις συσκευές.
2. Πρώτα συνδέστε Πρώτα συνδέστε την πηγή ήχου με τα υπάρχοντα καλώδια Toslink ή το ομοαξονικό στη θύρα "Input" (Εισόδου) του μετατροπέα.
3. Τώρα μπορείτε να συνδέσετε ένα από τα υπάρχοντα καλώδια RCA σας στις θύρες "Output" (Έξόδου) R/L του μετατροπέα και στον λήπτη του ήχου σας.
4. Συνδέστε την τροφοδοσία ρεύματος στη θηλυκή υποδοχή συνεχούς ρεύματος 5 V και κατόπιν στην πρίζα.

## Declaration of conformity

Products with a CE symbol fulfill the EMC directive (2014/30/EU), the ErP directive (2009/125/EC), LVD directive (2014/35/EU) and RoHS directive (2011/65/EU+2015/863+2017/2102), which were released by the EU-comission.

The declaration of conformity can be downloaded here:  
[https://www.delock.de/produkte/G\\_62444/merkmale.html](https://www.delock.de/produkte/G_62444/merkmale.html)

## WEEE-notice

The WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment)-directive, which became effective as European law on February 13th 2003, resulted in an all out change in the disposal of disused electro devices. The primarily purpose of this directive is the avoidance of electrical waste (WEEE) and at the same time the support of recycling and other forms of recycling in order to reduce waste. The WEEE-logo on the device and the package indicates that the device should not be disposed in the normal household garbage. You are responsible for taking the disused electrical and electronical devices to a respective collecting point. A separated collection and reasonable recycling of your electrical waste helps handling the natural resources more economical. Furthermore recycling of electrical waste is a contribution to keep the environment and thus also the health of men. Further information about disposal of electrical and electronical waste, recycling and the collection points are available in local organizations, waste management enterprises, in specialized trade and the producer of the device.



EU Import: Tragant Handels- und Beteiligungs GmbH  
Beeskowdamm 13/15, 14167 Berlin, Germany